

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 48 (2021)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Jóvenes de 16 años : ¿qué hacen, opinan y desean?  
**Autor:** Rutz, Eveline  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1052340>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jóvenes de 16 años: ¿qué hacen, opinan y desean?

“¿Cuáles son tus prioridades? ¿Cuáles tus anhelos y temores? ¿Y qué piensas del derecho a participar en política a los 16 años?” Éstas son las preguntas que “Panorama Suizo” hizo a 16 jóvenes de 16 años. Sus respuestas conforman la imagen de una generación convencida de que las decisiones políticas determinan su futuro.



### Anne Hielscher

Nació en 2004; vive en Mollis (GL), donde los jóvenes pueden votar a los 16 años. Asiste al colegio cantonal de Glaris. Su área de especialidad es la bioquímica.

“ Muchos jóvenes de mi entorno tienen miedo al futuro. Es normal que a nuestra edad tengamos muchas inquietudes. Pero con el cambio climático y la pandemia del coronavirus se nos plantean temas ante los cuales no sabemos qué opinar. ¿Cómo evolucionará la situación? Por ejemplo, no sabemos qué empleos ofrecen todavía cierta segu-

ridad laboral. El coronavirus nos ha hecho perder un año. Es una experiencia deprimente. Aumentan las enfermedades mentales. Me preocupa mucho el cambio climático.

Los políticos por fin deberían reconocer que hay que hacer algo. Deberían actuar y dejar de tanto discutir. No nos queda mucho tiempo. En mi vida cotidiana hago todo lo que puedo en pro del clima: soy vegetariana y uso los transportes públicos. Me molesta cuando los debates mezclan los hechos con las opiniones. Me interesan las ciencias naturales y he escogido bioquímica como área de especialidad.

Me veo trabajando de investigadora y, más adelante, de profesora. Ahora mismo asisto a un curso de ornitología en mi tiempo libre. Me gusta estar en la naturaleza, hago excursiones y salgo a correr a menudo. Pero, aparte del colegio, me queda poco tiempo libre para pasatiempos. Me parece bien que, en el cantón de Glaris, los jóvenes podamos votar a partir de los 16 años. Lamentablemente, yo no pude hacerlo debido al coronavirus. La asamblea comunitaria se canceló en dos ocasiones. En la próxima participaré sin falta. Quiero aprovechar la oportunidad de tomar parte en las decisiones.

Toda la sociedad sale ganando cuando los jóvenes aportan nuevas opiniones y puntos de vista. Los jóvenes pensamos de forma distinta a los adultos. Estoy a favor de que se pueda votar a los 16 años a nivel na-

cional. Los jóvenes que quieran votar deberían poder hacerlo. Al fin y al cabo, es nuestro futuro el que está en juego: tendremos que vivir con lo que se decida ahora. Para informarme, veo las noticias en la tele, leo periódicos e intercambio opiniones con mis padres. Me interesa la política, pero no me sentiría a gusto en un partido: no estoy de acuerdo al 100 por 100 con ninguno, y me resultaría difícil defender un punto de vista que no comparto.

GRABACIÓN A CARGO DE EVELINE RUTZ



Aparte de asistir a la escuela, participo en los *boy scouts*, sobre todo los fines de semana, y también practico patinaje. El parque de patinaje de Aarau no es de los mejores... digamos regular. Desde mi punto de vista, una buena instalación de patinaje debería ofrecer suficiente espacio para que puedan practicar tanto los principiantes, como los que quieren realizar figuras más acrobáticas; y debería tener suficiente sombra. El patinaje intensivo es bastante cansado.

Sólo mejoras patinando si estás dispuesto a practicar, practicar y practicar. Es cierto que puedes

“ Quiero ser Consejero Nacional, ocupar un escaño en el Parlamento suizo. Me entusiasma la perspectiva de poder cambiar lo que no me parece bien. Por ejemplo, el sistema económico debería ser más liberal y, al mismo tiempo, más respetuoso del ambiente. En caso de duda, me decido por la eficiencia: voy a clase en bus, aunque tardo el doble que en bicicleta, pero esto me permite leer el periódico durante el trayecto.

Sí, se necesita suerte para ser elegido al Parlamento; pero cumplo cabalmente los requisitos para serlo: me gusta debatir, se me da bien y soy ocurrente. Hace más de dos años que soy miembro del Parlamento de la Juventud de la ciudad de Berna. Allí abogamos por el derecho al voto a los 16 años. Actualmente, la propuesta está a debate en el Parlamento Cantonal de Berna.

Cuando termine mis estudios, quiero recorrer Japón a pie con un amigo. Lo que me fascina de este país tan lejano es que tenga una cultura —tal como la conozco a través de los libros— muy parecida a la nuestra. En ambos países la gente es más bien cohibida, pero servicial. Por lo pronto estoy aprendiendo japonés con videos de Internet y estoy ahorrando para el viaje. Todavía no he logrado juntar mucho, porque no tengo un empleo. En la vida no hay tiempo para todo.

GRABACIÓN A CARGO DE FLAVIA VON GUNTEN



## Jason Steinmann

Nació en 2005; vive en Ittigen, cerca de Berna, y asiste al liceo Neufeld de Berna. Es miembro del grupo de teatro de su escuela, porque le encanta interpretar nuevos papeles.



## Moritz Würtenberg

Nació en 2005; vive en Küttigen (AG) y asiste a la escuela del distrito de Aarau. En verano empezará una formación de tres años para ser técnico de laboratorio químico.

lastimarte, sobre todo en las articulaciones de los pies y en las rodillas. Aun así, nosotros no usamos protectores, porque son demasiado calientes. Además, no van con nuestro estilo. Tienes que sentirlo tú mismo: hay días en que estás en forma y logras figuras difíciles; pero otros días es mejor no arriesgarse demasiado.

Cuando escucho que los jóvenes no nos interesamos por la política o que no tenemos suficiente madurez para votar a los 16 años, quiero dejar muy claro que con mis amigas y amigos hablamos a menudo de temas políticos. Eso es absolutamente normal. Tal vez no sobre la política de partidos,

pero sí sobre temas que afectan a nuestro futuro, como el cambio climático. Además, con mi formación profesional he tomado ya decisiones personales importantes y las asumo plenamente. ¿Que a mi edad no tenemos suficiente madurez para votar o para formarnos una opinión sobre un tema político? Esto es totalmente absurdo. Es verdad que todo depende de quién te imparta Historia, pero considero que en clase aprendemos mucho sobre política suiza. Más que suficiente para poder votar.

GRABACIÓN A CARGO DE JÜRIG STEINER



“ Para preservar el espacio vital de la futuras generaciones, es necesario cuidar mejor el medioambiente. Los políticos deberían prestar mayor atención a la ecología e invertir más dinero para proteger el clima. Mi familia tiene mucha sensibilidad ante este tema: no tenemos auto y una parte de nuestra electricidad proviene de las celdas solares que hemos instalado en el techo. Pero es cierto que viajar a Finlandia, como lo hacemos casi todos los veranos, no es tan bueno para el clima. Allí visitamos a los amigos y conocidos. Mi abuela es finlandesa. Mi padre me enseñó finlandés. En finlandés, los pronombres personales no distinguen el masculino del femenino. Eso me gusta. Un idioma debe incluir a todas las personas, independientemente de su sexo. Yo me esfuerzo por usar un lenguaje que incluya indistintamente a ambos géneros. En lugar de decir “alumnas y alumnos”, podemos decir “el alumnado”, por ejemplo. No es tan difícil. Todavía no sé lo que quiero hacer en el futuro. Me interesan los medios de comunicación: quizás trabaje como presentadora.

En la clase de historia hemos abordado el tema de las elecciones nacionales y cantonales. La profesora enfatizó una y otra vez lo importante que es votar, así como el privilegio que tenemos en Suiza. Esto despertó mi interés por la política. Siempre les pregunto a mis padres por qué o quién votan. Me informo sobre temas de actualidad, en particular a través de las redes sociales. Me parecería bien que los jóvenes pudiéramos votar también: aprovecharíamos para proteger más el medioambiente. El derecho de voto a los 16 años nos haría sentir integrados. La población envejece cada vez más. En política deberían estar representados todos los grupos sociales, como las personas con discapacidad física o mental.

Aprovecho mi tiempo libre para salir de casa. Saco siempre a pasear a Lupin, nuestro perro. Es de raza “toller”, tiene un año y le encanta hacer tonterías. Muchas veces salgo con amigas que también tienen perros. Me gusta



## Johanna Ruoff

**Nació en 2005; vive en Brugg (AG) y asiste a la escuela cantonal de Baden. Le gusta leer, toca el violín y sale regularmente a pasear con Lupin, el perro de la familia.**

leer, me interesan los idiomas y podría imaginarme pasar un semestre en el extranjero. La música es importante en mi vida cotidiana. Me gustan diferentes géneros musicales, toco el violín y canto en un coro. Otra cosa importante para mí: me gustaría que en las escuelas hubiera más sensibilidad respecto al amor entre personas del mismo sexo.

GRABACIÓN A CARGO DE EVELINE RUTZ



“ Mi gran pasión es el fútbol. Llevo siete años jugando y tres en el equipo femenino del FCZ. Me cambié hace poco de la selección UI7 a la UI9. Tenemos cuatro entrenamientos semanales y los fines de semana jugamos partidos. A menudo viajamos a otras ciudades, a veces a la Romandía o al Tesino. El nivel de exigencia es elevado y tengo que esforzarme al máximo: esto me gusta, porque me permite seguir progresando. Ahora juego como defensa y me siento muy bien allí. Tenemos un buen espíritu de equipo. También paso parte de mi tiempo libre con algunas compañeras de equipo. Naturalmente hay competencia entre nosotras. Para jugar bien, a veces tengo que pensar de forma egoísta. Por otro lado, sólo puedo crecer dentro del equipo. Sólo podemos ganar juntas. Cuando algo llega a fallar, me disgusto. Después de una derrota, prefiero irme a casa y acostarme.

Casi no tenemos contacto con los *juniors* del FCZ. Su selección UI7 (menores de 17 años) comprende tres grupos. Tienen más presión que nosotras y la selección es más rigurosa. Tienen más posibilidades, porque cuentan con mayor presupuesto. Por ejemplo, organizan más campamentos para entrenar. Me gustaría que las chicas y los chicos contaran con el mismo nivel de apoyo.

Para mí, el fútbol es más que un hobby. Pienso que en un futuro podría irme al extranjero, tal vez a EE. UU., donde las futbolistas reciben mejor formación y mejor salario. En cualquier caso,



## Kimmo Steiner

Nació en 2004; vive en Thun y cursa una formación en Spiez para aprender a construir embarcaciones. Los fines de semana juega a baloncesto y va al restaurante con sus amigos.

quiero dedicarme profesionalmente al deporte. Me gusta moverme. En invierno también en las pistas de esquí; en verano, en la piscina. Como guía *scout*, hago muchas excursiones con niños. Eso me divierte.

Hago todo lo que está en mi poder para que haya un mayor compromiso político a favor del clima. Ya he estado en varias manifestaciones en bici y participo en *Strikes for Future*. A los 16 años te puedes formar una opinión propia. Es una buena edad para participar en la toma de decisiones. Me parece una buena idea rebajar la edad para poder votar a 16 años. Durante la pandemia del coronavirus utilicé más los medios de comunicación para informarme. En el liceo también vemos temas políticos, pero se podría fomentar más el pensamiento crítico. Es importante cuestionar toda la información que transmiten los medios de comunicación.

GRABACIÓN A CARGO DE EVELINE RUTZ

## Yves Heim

\*2004, vive en Zúrich, donde asiste al Liceo Artístico, un liceo suizo-italiano especializado en arte. Juega fútbol en el equipo femenino del FCZ y forma parte de la organización juvenil Pfadi (Guías Scouts).

“ No podía decidirme si ser carpintero o ingeniero mecánico. Por eso escogí la formación de constructor de embarcaciones, pues es una mezcla de ambas cosas. Antes de seguir esta formación, nunca había operado una embarcación; pero para concluir la formación necesito una licencia de navegación a vela. Por eso, el año pasado me compré una barca y aprobé el examen.

Me gusta la sensación de libertad que experimento cuando navego en el lago de Thun. Me gustaría dar la vuelta al mundo en velero. Me atrae la idea de ir a sitios que permanecerán ampliamente desconocidos. A largo plazo, quisiera trabajar como constructor de barcos en invierno e instructor de vela en verano, pues me gustaría transmitir a otros los conocimientos que he adquirido.

Me gusta mucho el tipo de vida que llevo. No siento necesidad de cambiar nada. La política me interesa poco y no lamento ser demasiado joven para poder votar.

Para mí es más importante que se me tenga en cuenta en el equipo de balonmano. Soy el capitán y como tal se respeta mi opinión: el entrenador y yo decidimos juntos en qué consistirá el entrenamiento. Además, cuando hay partido soy el primero que puede elegir el número de su camiseta. Y aunque el ocho no tiene para mí ningún significado especial, es el número que siempre llevo puesto.

GRABACIÓN A CARGO DE FLAVIA VON GUNTEN



## Lionel Formaz

Nació en 2005; vive en Martigny (Valais). Cursa el primer año en la escuela de comercio. Es apasionado de lucha grecorromana, pero practica también el parkour y la patineta.



“ Estoy a favor del voto a los 16 años. Opino que los jóvenes de hoy somos más maduros y tenemos mejor educación que antes. Muchos de nosotros nos interesamos por la política y queremos participar en la toma de decisiones. Para formarse una opinión antes de votar, considero que sería importante escuchar los argumentos a favor y en contra. No importa si se vota a los 16 o a los 18: hay que tener en cuenta las opiniones y los puntos de vista opuestos y no sólo votar como les gustaría a los padres o los amigos. Quiero estar bien informada para poder decidir con toda independencia.

Es verdad que los jóvenes vamos a la escuela, por lo que no pagamos los impuestos que respaldan las decisiones que se toman. Sin embargo, estas decisiones influyen en la vida de los jóvenes suizos durante mucho tiempo. Algunas personas mayores creen que, a la hora de votar, los jóve-

nes nos dejamos llevar por intereses a corto plazo; pero hoy en día son muchos los jóvenes que se interesan por cuestiones a largo plazo, como el calentamiento global, el hambre y la paz en el mundo. Así como los jóvenes escogen su trayectoria profesional, el derecho al voto ayudará a la juventud suiza a jugar un papel activo en su futura vida política.

A veces es difícil cambiar las cosas, hacer que la gente se involucre; pero es importante escuchar muchas voces distintas, también las de los jóvenes. Cuando uno sabe que su opinión cuenta, se compromete más con su país y con las decisiones que se toman.

Cuando sea mayor, posiblemente regrese a Suiza para establecerme allí. Si pudiera votar ahora, podría decidir también cómo debería ser la Suiza en la que vivirán mis hijos. Votar a los 16 años contribuiría a crear una base electoral educada y comprometida, que se sumaría a las voces que actualmente se escuchan.

GRABACIÓN A CARGO DE  
STÉPHANE HERZOG



“ Sí, ¡me interesa la política! Cuando hay grandes debates en los Estados Unidos o en Francia, los miro para ver quién se impone. He repasado, por ejemplo, partes del debate entre Le Pen y Macron en Tik Tok e Instagram. Fue un debate bastante acalorado. Hubo algunas indirectas muy buenas. Esta idea de debate la vemos en nuestros cursos de economía política. En Suiza, la política es menos apasionada. Como tal, el Presidente de la Confederación no destaca entre los demás políticos. En cuanto al derecho de sufragio, las mujeres han luchado para obtenerlo, y en algunos países aún no lo han conseguido. Es, por tanto, un derecho importante.



## Juliette Siffer

Nació en 2005; vive con su familia suizo-estadounidense en Nueva York, donde cursa la secundaria; le gusta participar en política y mantener discusiones filosóficas.

Pero por lo que respecta al derecho de voto desde los 16 años, no estoy seguro de que sea la mejor de las ideas, puesto que no todo el mundo está necesariamente preparado para ello. Una solución sería quizás otorgarlo primero a nivel municipal. Para las votaciones y las elecciones nacionales, creo que necesitamos más información de fondo. En el ámbito de la política local, opino que los ayuntamientos deberían prestar más oídos a los jóvenes.

La reciente inauguración de un parque de patinaje en Martigny ha sido todo un acierto. ¡Pero este proyecto ha tardado 15 años en concretarse! Cuando llovía durante la Covid-19, no había ningún sitio donde encontrarse con los amigos. Hay que crear espacios para los jóvenes.

¿Mi futuro? Quisiera tener una casa y una familia en Martigny. Tengo otro sueño, más a corto plazo, que es ir a Japón con los amigos para descubrir esa cultura, pues soy un apasionado del manga y de los dibujos animados japoneses. Por lo que respecta a los grandes retos del futuro, uno de ellos es, por supuesto, el calentamiento global. Hago mis pequeñas aportaciones a nivel individual: separo los residuos, no malgasto energía eléctrica. Pero lo que hace falta, a mi juicio, es una verdadera acción colectiva. En todo caso, hay que acabar con lo nuclear para evitar contaminar los suelos de por vida y hay que encontrar energías limpias. ¿Hacer política? De momento no milito, pero en un futuro, ¿por qué no?



ENTREVISTA A CARGO DE STÉPHANE HERZOG



## Cléo Perret

Nació en 2005; cursa el primer año de bachillerato en Ginebra, donde toma una clase optativa de música. Practica el piano clásico y la danza.

“ ¿Votar a los 16 años? Yo sí iría a votar. Pero hay que tener cierta madurez y los jóvenes no necesariamente tenemos una visión lo suficientemente clara del mundo para ello. Dicho esto, hay muchas votaciones que tratan asuntos que conciernen más a los jóvenes que a las personas mayores. En materia de clima, por ejemplo, el derecho de voto a partir de los 16 años de edad sería útil; lo mismo para los pesticidas. Estos temas han estado muy presentes en las redes sociales: nosotros habríamos tenido los conocimientos suficientes para participar en la votación. Con la desventaja tal vez de que esto obligaría a los jóvenes a ingresar demasiado pronto en el mundo de los adultos.

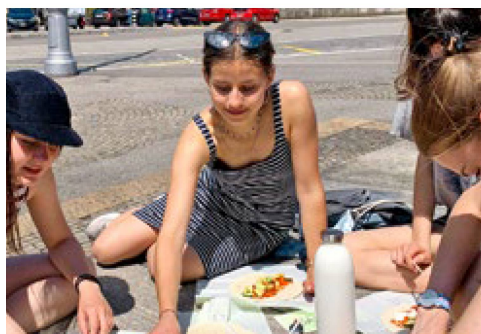
¿La política suiza? No entiendo gran cosa: es demasiado lío para un país tan pequeño, con esos tres niveles de decisión política. Entre los dirigentes me suena conocido el nombre de Alain Berset, que ha estado muy presente estos últimos meses. En casa también he escuchado hablar del caso Maudet, aunque no he comprendido lo que está en juego y tampoco he leído información imparcial al respecto, por lo que no puedo opinar sobre este tema. No consulto mucho los medios de comunicación, excepto los artículos que leemos en el colegio para aprender a debatir. Lo hemos hecho, por ejemplo, con el asunto de la compra de aviones de caza. Utilizo mucho Instagram, donde sigo a los creadores.

¿Mis esperanzas para el mundo? ¡Primero quiero que se detenga el virus! Luego está el problema del calentamiento global: urge que tomemos cartas en el asunto, pero todavía estamos a tiempo; por eso he participado en manifestaciones. Es necesario que las autoridades organicen el cambio. Mis sueños personales giran en torno a la música clásica, que practico desde muy pequeña. Aprender a tocar un instrumento es un privilegio reservado a una determinada clase social. Me gustaría que también pudieran hacerlo las personas desfavorecidas. La música estará presente en mi vida de adulta. Viviré en la ciudad y tendré hijos. Éstos son mis principales anhelos. En cuanto a los temores, presiento que pueden ocurrir graves trastornos climáticos. Esto da miedo. Tal vez la inteligencia artificial también represente un peligro para el trabajo de los individuos. Vivimos en una época en la que la seguridad del empleo ya no está garantizada.

ENTREVISTA A CARGO DE STÉPHANE HERZOG



“ Tengo una vida plena: no me es fácil encontrar tiempo para todo lo que me gustaría hacer. Tres noches por semana bailo *hiphop* y *jazz*: disfruto moviéndome con otra gente en la sala y olvido así las preocupaciones de la vida cotidiana. También toco el piano, dibujo personas y animales en mi libreta de bocetos y modifico vestidos con la máquina de coser. Suelo pasear con mis amigas a orillas del río Aar. Jugamos a las cartas o a voleibol, patinamos, organizamos píc-nics, escuchamos música o simplemente platicamos.



## Olivia Aeschlimann

Nació en 2005; vive en Berna, donde asiste al liceo Kirchenfeld. Le gusta escuchar la radio SRF 3, porque tiene una buena mezcla de música e información.

Me parece positivo que me gusten tantas cosas. Pero también puede ser un obstáculo, ya que todavía no sé qué quiero hacer después de graduarme. Me gustaría estudiar Derecho, pero también Medicina. En todo caso quiero dedicarme a luchar contra las desigualdades sociales. De momento lo hago marchando en manifestaciones. De alguna manera tengo que expresar mi voluntad política, pues lamentablemente no puedo hacerlo en las urnas. No entiendo por qué tengo que esperar todavía dos años. En la escuela ya hemos tenido clases de educación cívica. Ya no recibiré más formación política, así que dentro de dos años sólo tendré algo más de experiencia de la vida.

GRABACIÓN A CARGO DE FLAVIA VON GUNTEN



## Elena Niederhauser

Nació en 2004; vive en Tarasp, en la Baja Engadina (GR), y dentro de poco seguirá una formación para atender una droguería. No descarta en absoluto la posibilidad de implicarse en la política.

“ Cuando no estoy en el cole o estudiando, salgo con mis amigas, leo o cocino. Es muy importante para mí asistir a la escuela y trato de sacar las mejores notas posibles. A principios del verano terminaré la secundaria y seguiré una formación para atender una droguería. Cuando ya tenga una buena formación, me gustaría estudiar en la universidad. Para eso tendré que irme de aquí, de este valle. Es probable que en el futuro viva en la ciudad, quizás incluso en el extranjero. Pero en algún momento quisiera regresar y vivir aquí, en la Baja Engadina.

Mi madre tiene un cargo político a nivel local: esto era algo que no nos interesaba a mi hermano y a mí cuando éramos más pequeños. Pero ahora nos damos cuenta de que se habla mucho de política en casa, sobre todo en tiempos de elecciones, y me parece interesante. Las últimas

propuestas, la de los pesticidas o del agua potable, afectan directamente a mi familia, ya que tenemos una granja en la montaña. En la escuela nos tocó preparar un *podcast* sobre esas iniciativas, por lo que nos hemos ocupado más de política. Por mi parte, trato siempre de formarme mi propia opinión: sí, me parecería bien poder votar a los 16 años, aunque me sentiría un poco incompetente: ¡son tantas las cosas de las que no tengo ni idea! A los 16 tenemos otras cosas en mente y no damos tanta importancia al papel que podríamos jugar a favor de la democracia. La política climática, sí me gustaría cambiarla. Muchas cosas podrían hacerse mucho mejor. Pienso que algún día me dedicaré a la política... ¡sin llegar forzosamente a Consejera Federal!

GRABACIÓN A CARGO DE  
FADRINA HOFMANN



Más voces en [www.revue.ch](http://www.revue.ch)

¿Y qué opinan Dewjana (GE), Lisa (TG), Malin (SO), Noelia (GL) y Valérie (SG) a sus 16 años? Encontrarás sus perfiles en [www.revue.ch](http://www.revue.ch), en las entrevistas que hemos realizado a 16 jóvenes.